



DEU

ITA

**Gespräch zwischen Ptaah von der
plejarischen Föderation und <Billy>
Eduard Albert Meier, BEAM**

**Achthundertfünfundachtzigster Kontakt
Donnerstag, 18. April 2024 1.15 Uhr**

Billy Du kommst wieder früh, sei aber gegrüßt und willkommen.

Ptaah Das ist so, sei aber auch gegrüßt. Quetzal und Bermunda, Enjana und Florena werden dich heute auch noch aufsuchen. Sie haben mich hergerufen und mir mitgeteilt, was sich bezüglich dieses Jediah Ramnarine ergeben hat und weiter ergibt, weil sie dessen Reaktionen beobachten, die sich nun nach dem Aufdecken seiner Machenschaften ergeben, die sehr böse erlogen und verleumdem sind. Nach der Aufdeckung seiner wirklichen und wahren Gesinnung offenbart er nun diese nämlich in der Weise, indem er, nachdem er seine Lügenoffenbarungen in teilweiser Form im Internet entfernt hat, eine neue und ebenso bösartige Lügenoffenbarung im Internet verbreitet, da er dich und uns und sogar Nokodemion der Unredlichkeit, des Sektierismus und der Beträgerei beschuldigt, was aber wahrheitlich auf ihn selbst in sehr primitiver Weise zutrifft. Wer diese Lügenoffenbarung gläubig annimmt, ist leider derart in die Irre geführt und dem Ganzen des profitsüchtigen und selbst-süchtigen Tuns dieses Ramnarine derart gläubig ausgeliefert, dass wohl deren Vernunft nicht mehr angesprochen werden kann. De...

Billy ... das weiss ich bereits, denn Bernadette hat mich gestern abend noch darüber informiert. Vornweg möchte

**Conversazione tra Ptaah della
federazione Plejaren
e "Billy" Eduard Albert Meier, BEAM**

**Ottocentottantacinquesimo (885°) Contatto
Giovedì, 18 Aprile 2024 ore 1:15**

Billy sei arrivato di nuovo presto, ti saluto e ti do il benvenuto.

Ptaah Già, anch'io ti saluto. Quetzal e Bermunda, Enjana e Florena verranno anche loro a trovarci oggi. Mi hanno convocato e mi hanno informato su quanto sta emergendo riguardo a questo Jediah Ramnarine e su ciò che continua a emergere, monitorando le sue reazioni dopo aver scoperto le sue manovre, che si rivelano molto maligne e diffamatorie. Dopo aver rivelato la sua vera natura, ora la manifesta in questo modo: dopo aver rimosso alcune delle sue rivelazioni menzognere da internet, ne ha diffuso una nuova altrettanto malevola, accusando te, noi e perfino Nokodemion di disonestà, settarismo e frode, cosa che in realtà riflette la sua stessa natura in modo molto primitivo. Chi accetta come un credulone queste menzogne è purtroppo così fuorviato e completamente soggetto all'avidità di profitto e all'egoismo di questo Ramnarine, da non essere più in grado di raggiungere la ragione. De ...

Billy ...lo so già, poiché Bernadette mi ha informato ieri sera. Prima di tutto, vorrei dire riguardo alle azioni

ich bezüglich des verlogenen Wirkens dieses Sektierers Jediah Ramnarine (Jedi Reach) sagen, dass eigentlich in den letzten Gesprächen darüber genug gesagt wurde, dass nichts weiter darüber gesprochen werden und die Sache nicht noch in die Länge gezogen werden sollte. Es dürfte nämlich das genügen, was bereits gesagt wurde und was folgend noch Bernadette, Wiebke und José geschrieben haben, was die ganze Sache klarmacht. Meines Erachtens ist es nicht notwendig, dass Stellung gegen die nunmehrigen infamen, bösartigen und lügnerischen Anschuldigungen bezogen wird, die der lügneratpte Mann nun öffentlich verbreitet, denn mit all den phantasievollen Lügenbehauptungen schneidet er sich ins eigene Fleisch und offenbart wie er denkt. In der Schweiz wird in einer solchen Sache seit alters hergesagt «Wenn es den Hund trifft, dann bellt er und beißt», weil der Mensch üblicherweise böse und mit Lügen und Verleumdungen reagiert, wenn er bei Beträgereien usw. ertappt wird. Bernadette hat es derart formuliert: «Wenn jemand sich angegriffen fühlt, dann schlägt er mit Händen und Füßen wild um sich.» (Anm. Bernadette: Hier noch der Rest des Zitates: «Je präziser die Wahrheit getroffen wird, umso wilder schlägt der Getroffene um sich.») Und genau das ist jetzt der Fall bei Jediah Ramnarine alias Jedi Reach, doch darauf möchte ich wirklich nicht mehr näher eingehen, denn seine nunmehrigen Lügenangriffe sind derart primitiv und nicht des Wertes, dass weiter darauf eingegangen und deswegen unnötig der Kopf vollgemacht wird. Darum will ich auch darauf verzichten, das kopiämässig wiederzugeben sowie Stellung dazu zu nehmen, was der Mann neuerlich primitiv dauerläuft. Es sei daher nur folgendes von José, Bernadette und Wiebke aufgeführt, was sie zu sagen haben. Wiebke schreibt bezüglich des von Ramnarine alias Reach <übersetzten> Urururururur-Ursprung-Buches:

Liebe Bernadette,

Wir haben gestern das Buch aus dem Shop genommen und werden es auch hier vernichten. In meine Kopie habe ich vorn ganz dick mit Rot hineingeschrieben <Absolute Schrottübersetzung!!!>, denn falls unsere Kinder oder Enkelkinder einmal das Buch zur Hand nehmen sollten, wissen sie gleich, dass es Müll ist. Ich will meine Kopie noch nicht wegwerfen, weil ich darin für meinen nächsten Artikel gute Beispiele einer schlechten Übersetzung finden kann. ;) ...

Bernadette machte folgenden Aufruf:

mendaci di questo settario Jediah Ramnarine (Jedi Reach) che, come già detto negli ultimi incontri, è stato detto abbastanza, che non c'è più bisogno di parlare ulteriormente e di trascinare ancora la questione. Dovrebbe essere sufficiente ciò che è già stato detto e ciò che Bernadette, Wiebke e José hanno scritto in seguito, che chiarisce completamente la situazione. A mio parere, non è necessario prendere posizione contro le nuove accuse infamanti, malevoli e mendaci che questo uomo scoperto nella menzogna ora diffonde pubblicamente, poiché con tutte le sue fantasiose affermazioni menzognere si sta solo danneggiando e rivelando il suo modo di pensare. In Svizzera si dice da tempo immemore in tali circostanze: "Se colpisci il cane, allora esso abbaia e morde", perché è tipico dell'uomo reagire con cattiveria e menzogne quando viene scoperto in frodi e simili. Bernadette lo ha espresso così: "Quando qualcuno si sente attaccato, allora si difende con mani e piedi in modo selvaggio." (Nota di Bernadette: Qui il resto della citazione: "Più la verità colpisce nel segno, più selvaggiamente reagisce il colpito.") E questo è esattamente ciò che sta accadendo ora a Jediah Ramnarine, alias Jedi Reach, ma su questo non vorrei soffermarmi ulteriormente, perché i suoi recenti attacchi mendaci sono così primitivi e non degni di ulteriori considerazioni, tanto che è inutile continuare a preoccuparsene. Pertanto, preferirei anche evitare di ripetere ciò che l'uomo continua a mentire in modo primitivo e di prendere posizione su di esso. Pertanto, si riportano solo le seguenti dichiarazioni di José, Bernadette e Wiebke. Wiebke scrive così riguardo al libro Urururururur-Ursprung "tradotto" da Ramnarine alias Reach:

Cara Bernadette,

Abbiamo rimosso ieri il libro dal negozio e lo distruggeremo anche qui. Nella mia copia ho scritto in grande e in rosso all'inizio "Traduzione pessima!!!", così se i nostri figli o nipoti dovessero mai prendere in mano il libro, sapranno subito che è spazzatura. Non voglio ancora buttare via la mia copia, perché posso trovare degli ottimi esempi di cattiva traduzione per il mio prossimo articolo. ;-) ...

Bernadette ha fatto il seguente appello:

Dringender Aufruf zur aktiven Verhinderung von Sektengründungen und Sektenwesen

Bernadette Brand für die Kerngruppe der 49

Wie wir wissen, stehen viele unserer Passivmitglieder in regem Austausch miteinander, jedoch in viel spärlicherem Kontakt mit dem Center, was sich auch wieder im aktuellen Geschehen um Jediah Ramnarine (Jedi Reach) und seiner SektenOrganisation PSI erwiesen hat. Wie wir leider erst nachträglich erfahren haben, hätte dieser Betrüger bereits 2019 auffliegen können, wenn sich jene Passivmitglieder und FIGU-Interessenten – die damals bereits mit ihm in Verbindung standen und sich wegen seiner abstrusen Behauptungen und seinem offen sektiererischen Verhalten und Vorgehen von ihm trennten –, sich zu jener Zeit mit uns in Verbindung gesetzt und uns über seine Machenschaften informiert hätten. Dadurch, dass sie sich falsch-neutral verhielten und ihn einfach weiter gewähren liessen, ist ein nahezu unüberbrückbarer Schaden entstanden, besonders bei jenen FIGU-Mitgliedern und FIGU-Interessierten, die ihm gläubig auf den Leim gegangen und auf seine schönen Worte und sein freundliches Getue hereingefallen sind. Wir fordern deshalb alle Mitglieder unserer Landes-, Studien- und Interessengruppen sowie alle FIGU-Freunde rund um die Welt dringend auf, sich direkt bei uns zu melden, wenn sie bei irgendeinem Kontakt zu FIGU-Interessenten oder anderen FIGU-Passivmitgliedern seltsame Äusserungen oder falsche Behauptungen feststellen, damit wir der Sache auf den Grund gehen und klären können, ob es sich dabei lediglich um ein Missverständnis, um eine unbedarfe Falschinterpretation oder um eine böswillige Verfälschung oder gar um den Versuch handelt, eine FIGU-Sekte gründen zu wollen. Eine solche Beobachtung oder Erfahrung ins Center zu melden, hat nichts mit einer Verletzung der Neutralität zu tun, sondern entspricht einem verantwortungsvollen, vorbeugenden Verhalten, womit die Lehre rein erhalten und geschützt werden kann, was dringend erforderlich ist, wenn nicht dasselbe wieder geschehen soll, wie es in früheren Jahrhunderten und Jahrtausenden war, als die Lehre der Propheten, die damals schon die Schöpfungsenergielehre brachten, bösartig

Appello urgente per prevenire attivamente la formazione di sette e il fenomeno settario

Bernadette Brand per il gruppo centrale dei 49

Come sappiamo, molti dei nostri membri passivi sono in frequente scambio tra loro, ma in contatto molto più rado con il Centro, come si è nuovamente dimostrato nel recente caso di Jediah Ramnarine (Jedi Reach) e della sua organizzazione settaria PSI. Purtroppo, abbiamo appreso solo successivamente che questo truffatore avrebbe potuto essere scoperto già nel 2019 se quei membri passivi e gli interessati alla FIGU – che già allora erano in contatto con lui e si erano distaccati a causa delle sue assurde affermazioni e del suo comportamento apertamente settario – si fossero messi in contatto con noi in quel momento per informarci delle sue manovre. A causa del loro comportamento falsamente neutrale e del lasciarlo fare, è stato causato un danno quasi incolmabile, soprattutto tra quei membri e interessati alla FIGU che gli hanno creduto e sono caduti per le sue belle parole e il suo comportamento amichevole. Chiediamo quindi a tutti i membri dei nostri gruppi nazionali, di studio e di interesse, nonché a tutti gli amici della FIGU in tutto il mondo, di contattarci direttamente se notano dichiarazioni strane o affermazioni false durante qualsiasi contatto con gli interessati alla FIGU o altri membri passivi della FIGU, in modo che possiamo indagare a fondo e chiarire se si trattò solo di un malinteso, di una semplice interpretazione errata o di una distorsione malevola, o persino di un tentativo di fondare una setta FIGU. Segnalare tali osservazioni o esperienze al Centro non ha nulla a che fare con una violazione della neutralità, ma corrisponde a un comportamento responsabile e preventivo, il quale può mantenere e proteggere l'insegnamento nella sua purezza, cosa assolutamente necessaria per evitare che si ripeta quanto accaduto nei secoli e nei millenni passati, quando l'insegnamento dei profeti, che già allora portavano la dottrina dell'Energia della Creazione, fu maliziosamente distorto e trasformato in religioni e sette.

verfälscht und Religionen und Sekten daraus gemacht wurden. Die Schöpfungsenergielehre ist keine Religion, sondern eben eine Lehre, deren Stoff persönlich und individuell von jedem FIGU-Mitglied und FIGU-Interessierten überdacht und in die Lebenspraxis umgesetzt werden kann und soll, mit dem Ziel, sich aufgrund des Gelernten zum wahren Menschsein zu entwickeln. In dieser Lehre existiert nichts, was einfach geglaubt werden soll oder muss, sondern es soll dort, wo keine direkte persönliche Erfahrung mit dem Lehre-Stoff gemacht werden kann – wie z.B. bei den Vorgängen um die Schöpfungsenergieform nach dem Ableben eines Menschen –, dies einfach als Information und als Erklärung für bestimmte Abläufe genommen werden, die jedoch weder weiterverfolgt noch dogmatisch vertreten werden sollen, wodurch verhindert wird, dass Spekulationen und Fehlinterpretationen in die Welt hinaus gelangen und unnötige sowie gefährliche Verwirrungen gestiftet werden.

Und José schreibt:

P.S: «...Der Sektierer hat eine neue Webseite aufgemacht und lügt daher wie es im Buche steht»

👉 Deine Informationen werden im nächsten FIGU-Zeitzeichen Nr. 111/3 April und im nächsten Kontaktbericht erscheinen. Der Sektierer hat eine neue Webseite aufgemacht und lügt daher wie es im Buche st

Liebster Freund Billy Meier, Guten Tag!

Sieh, was für ein Wunder! Wie herrlich es ist! Ich kann nicht aufhören, über diese Tatsache zu lachen. Dies ist das Ergebnis der **Demaskierung/Entlarvung von Jedi Reach.**

Das Ergebnis war erfolgreich beeindruckend und augenblicklich, mein Lieber Freund! Ich habe all das, unten geschrieben veröffentlicht, aber alles in Englischer Sprache, auf der Webseite Theyflyblog.com, von Michael Horn.

Ich übersetze alles, für dein Verständnis, in die deutsche Sprache, was ich geschrieben habe. Ich schicke an dich hier auch einen Bildschirmausschnitt der Jedi Reach-Website, sehr genau wie die Jedi Reach-Website, heute, Mittwoch, 17. April 2024, gerade jetzt ist.

Saolome und herzliche Grüsse, José Barreto Silva

Hah, haha, haha! 😊😊😊😊😊😊

La dottrina dell'Energia Creazione non è una religione, ma appunto un insegnamento, il cui contenuto ogni membro e interessato alla FIGU può e dovrebbe considerare ed integrare personalmente nella pratica quotidiana, con l'obiettivo di svilupparsi verso il vero essere umano sulla base di quanto appreso. In questa dottrina non esiste nulla che debba o possa essere semplicemente creduto, ma laddove non si possa fare esperienza diretta con il materiale didattico – come nei processi attorno alla forma di Energia della Creazione dopo la morte di una persona –, questo dovrebbe essere preso semplicemente come informazione e come spiegazione per determinati processi, che tuttavia non dovrebbero essere perseguiti né rappresentati dogmaticamente, evitando così che speculazioni e interpretazioni errate vengano diffuse nel mondo, creando una confusione inutile e pericolosa.

E José scrive:

P.S.: "...Il settario ha creato un nuovo sito web e quindi mente come descritto nel libro."

👉 Le tue informazioni appariranno nel prossimo segnale temporale FIGU n. 111/3 di aprile e nel prossimo rapporto di contatto. Il settario ha creato un nuovo sito web e quindi mente come descritto nel libro.

Carissimo amico Billy Meier, Buongiorno!

Guarda che meraviglia! Quanto è splendido! Non riesco a smettere di ridere di questa cosa. Questo è il risultato dello **smascheramento di Jedi Reach.**

Il risultato è stato sorprendentemente impressionante e immediato, mio caro amico! Ho pubblicato tutto ciò, scritto qui sotto, ma tutto in inglese, sul sito web Theyflyblog.com, di Michael Horn.

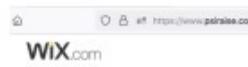
Traduco tutto, per la tua comprensione, in tedesco, quello che ho scritto. Ti invio qui anche uno screenshot del sito web di Jedi Reach, esattamente come il sito web di Jedi Reach, oggi mercoledì, 17 aprile 2024, proprio ora.

Salome e cordiali saluti, José Barreto Silva

Hah, haha, haha! 😊😊😊😊😊😊

Jedi Reach hat sicherlich wirklich alle Beiträge hier auf Theyflyblog.com sehr genau verfolgt/gelesen. Jedi Reach ist mit eingezogenem Schwanz abgehauen, als er merkte, dass er von den Plejaren und Billy Meier vor der ganzen Welt öffentlich blossgestellt/entlarvt worden war. JEDI-REACH-aka-Jedaiah-Ramnarine hat soeben seine gesamte Website gelöscht, er hat sie gelöscht. Seine Website ist weg! Sie ist aus dem Internet verschwunden. Sie hat sich in Rauch aufgelöst!

Ich habe einen Bildschirmausschnitt seiner nicht mehr existierenden Website gemacht, siehe das hier angehängte Bild.



Ist das deine Domain?
Verbinde diese in wenigen Schritten mit deiner Website:
1. Go to [Wix.com](#) > Subscriptions > Domains
2. Wähle die Option „Existierende Domain hinzufügen“.
3. Folge den Schritten, um deine Domain mit deiner Website zu verbinden.

Brauchst du Hilfe?
Bitte kontaktiere unser [Support-Team](#) >

Jedi Reach ha sicuramente seguito e letto molto attentamente tutti i post qui su Theyflyblog.com. Jedi Reach è scappato con la coda tra le gambe quando ha realizzato di essere stato smascherato/pubblicamente esposto dai Plejaren e da Billy Meier di fronte al mondo intero. JEDI-REACH-aka-Jedaiah-Ramnarine ha appena cancellato il suo intero sito web, l'ha cancellato. Il suo sito web è scomparso! È sparito dall'internet. Si è dissolto nel fumo!

Ho fatto uno screenshot del suo sito web ora inesistente, vedi l'immagine allegata qui.



Die Website, die zu Jedi Reach gehörte, existiert nicht mehr. Sehen Sie sich selber untenstehenden Link an, die nicht mehr existierende Website von Jedi Reach:

*****ÜBERSETZUNG*****

Hah, haha, haha! 😊😊😊😊😊😊

Jedi Reach has certainly truly been following/reading all the postings here on Theyflyblog.com very very closely. Jedi Reach ran off with his tail between his legs when he realised that he had been publicly unmasked to the whole world by the Plejaren and Billy Meier. JEDI-REACH-aka-Jedaiah-Ramnarine has just deleted, he ERASED, his entire website. His website is gone! It disappeared from the Internet. It's gone up in smoke! I took a print of his defunct Website, see the image attached here. The website that belonged to Jedi Reach no longer exists, see here

*Il sito web che apparteneva a Jedi Reach non esiste più. Guardate voi stessi il seguente link al sito web ormai inesistente di Jedi Reach:

*****TRADUZIONE*****

Hah, haha, haha! 😊😊😊😊😊😊

Jedi Reach ha sicuramente seguito/letto tutti i post qui su Theyflyblog.com molto, molto attentamente. Jedi Reach è scappato con la coda tra le gambe quando si è reso conto di essere stato smascherato pubblicamente di fronte al mondo intero dai Plejaren e da Billy Meier. JEDI-REACH-aka-Jedaiah-Ramnarine ha appena cancellato, ha CANCELLATO, il suo intero sito web. Il suo sito web è scomparso! È sparito da Internet. È andato in fumo! Ho preso una stampa del suo sito web ormai defunto, vedi l'immagine allegata qui. Il sito web che apparteneva a Jedi Reach non

at the link below for yourselves, the now defunct Jedi Reach's Website:

Ptaah Damit ist eigentlich das Notwendige gesagt.

Billy Das finde ich auch, weshalb ich es nicht für nötig finde, dass noch mehr gesagt und gar noch eine Kopie dessen erbracht wird, was Jedaiah Ramnarine an unverschämten und bösartigen Lügen verbreitet. Tatsächlich seid ihr Plejaren, die FIGU, deren Mitglieder und ich erhaben über diese bösen Anschuldigungen, die dieser Mann verbreitet.

Ptaah Damit kann ich mit deiner Ansicht und deinen Gedanken einiggehen.

Billy Schön, dann wäre ja auch das besprochen, und so kann ich doch noch etwas Schlaf geniessen und ...

Ptaah ... dann will ich wieder gehen, wobei ich Quetzal, Bermunda, Florena und Enjana sage, dass sie dich nicht besuchen müssen, denn du hast dich ja schon entschlossen, nichts gegen das zu unternehmen, was ...

Billy ... nein, das tue ich wirklich nicht, denn auf Dummheit, Hass, Rache und Vergeltung zu reagieren, ist sowieso Wasser in den Rhein getragen, denn es bringt von der Gegenseite nur wieder Gleichtartiges zurück. Dann auf Wiedersehn, mein Freund, denn ich geh jetzt wieder schlafen.

Ptaah Dann sei es so. – Auf Wiedersehn.

esiste più, guardate voi stessi al link qui sotto al sito web ormai inesistente di Jedi Reach:

Ptaah Con questo è stato detto ciò che era necessario.

Billy Concordo, e per questo non ritengo necessario che vengano dette altre parole, né che venga fornita una copia di quello che Jedaiah Ramnarine ha diffuso con le sue sfacciate e malevoli bugie. In effetti, voi Plejaren, la FIGU, i suoi membri ed io siamo al di sopra di queste malvagie accuse che quest'uomo sta diffondendo.

Ptaah Concordo con la tua opinione e i tuoi pensieri.

Billy Bene, allora questo argomento è stato discusso, e così posso godermi ancora un po' di sonno e...

Ptaah ... allora andrò via, dicendo a Quetzal, Bermunda, Florena e Enjana che non devono venire a trovarci, poiché hai già deciso di non fare nulla contro ciò che...

Billy ... no, davvero non lo farò, perché rispondere a stupidità, odio, vendetta e rappresaglia è come "portare acqua al Reno" (n.d.t. significa fare una cosa inutile), dato che ciò provocherebbe solo una reazione simile dalla parte opposta. Allora arrivederci, amico mio, ora torno a dormire.

Ptaah Dunque così sia. – Arrivederci.

Die FIGU hat zwei neue YouTube Kanäle, auf

La FIGU ha due nuovi canali YouTube sui quali

denen ihr mehr über Billy, die Plejaren und die Schöpfungsenergielehre erfahren könnt:

Deutsch:

FIGU

Michael von Hinterschmidrüti @michaelvoigtländer9492
<https://www.youtube.com/channel/UCvrdwu4Pdnax328s7n0PWVg>

Englisch:

FIGU

Michael from Hinterschmidrueuti @michaelvoigtländer4347
https://www.youtube.com/channel/UCVRSWBSZ7LszV1y7rlJ_dHA

Neutrale Informationen zur aktuellen Lage und zu anderen wichtigen Themen:

FIGU

Sonderausgabe Zeitzeichen:

<https://www.figur.org/ch/verein/periodika/zeitzeichen>

potete scoprire di più su Billy, i Pleiadiani e la dottrina dell'energia della creazione:

Tedesco:

FIGU

Michael von Hinterschmidrüti @michaelvoigtländer9492
<https://www.youtube.com/channel/UCvrdwu4Pdnax328s7n0PWVg>

Inglese:

FIGU

Michael from Hinterschmidrueuti @michaelvoigtländer4347
https://www.youtube.com/channel/UCVRSWBSZ7LszV1y7rlJ_dHA

Informazioni neutrali sulla situazione attuale e su altri argomenti importanti:

FIGU

Edizione speciale Zeitzeichen:

<https://www.figur.org/ch/verein/periodika/zeitzeichen>

Tradotto in lingua italiana e pubblicato sul sito FIGU-Landesgruppe ITALIA <https://it.figur.org>

Clausola di esclusione di responsabilità:

Questo testo è il risultato di una traduzione effettuata dal tedesco all'italiano. L'Associazione **FIGU**, che ha sede centrale in Svizzera, **non è responsabile di eventuali errori ivi contenuti**. La responsabilità della traduzione ricade esclusivamente sui traduttori della **FIGU-Landesgruppe Italia (FLIT)**, che da sempre adotta la massima attenzione e professionalità per elaborare traduzioni con il più alto livello di correttezza possibile. A tal fine, il testo è comunque presentato in versione bilingue, con a fronte l'originale in tedesco, di cui la **FLIT garantisce la conformità all'originale**.

Il copyright dell'autore del testo originale si estende anche alla traduzione in italiano.

FIGU-Landesgruppe ITALIA

e-mail: info@it.figur.org

website: <https://it.figur.org>

COPYRIGHT und URHEBERRECHT 2024 bei <Billy> Eduard Albert Meier, <Freie Interessengemeinschaft Universell>, Semjase Silver Star Center, 8495 Schmidrüti, Schweiz. Kein Teil dieses Werkes, keine Photos und sonstige Bildvorlagen, keine Dias, Filme, Videos und keine anderen Schriften oder sonstige Materialien usw. dürfen ohne schriftliche Einwilligung des Copyrightinhabers in irgendeiner Form (Photokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren), auch nicht für Zwecke der Unterrichtsgestaltung usw., reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Veröffentlicht auf www.FIGU.org durch: <Freie Interessengemeinschaft Universell>, Semjase Silver Star Center, Hinterschmidrüti 1225, 8495 Schmidrüti, Schweiz

COPYRIGHT e DIRITTI D'AUTORE 2024 di <Billy> Eduard Albert Meier, <Freie Interessengemeinschaft Universell>, Semjase Silver Star Center, 8495 Schmidrüti, Svizzera. Nessuna parte di quest'opera, nessuna fotografia o altra immagine, nessuna diapositiva, film, video o altri scritti o materiali ecc., possono essere riprodotti senza il consenso scritto del titolare del copyright in nessuna forma (fotocopie, microfilm o qualsiasi altro metodo), neanche per scopi didattici ecc., né possono essere elaborati, duplicati o distribuiti usando sistemi elettronici.

Pubblicato su www.FIGU.org da: <Freie Interessengemeinschaft Universell>, Semjase Silver Star Center, Hinterschmidrüti 1225, 8495 Schmidrüti, Svizzera.